

Dosarul nr. 1ra-1417/2016

Curtea Supremă de Justiție
DECIZIE

09 august 2016

mun. Chișinău

Colegiul penal în următoarea componență:

Președinte:

Nicolae Gordilă

Judecători:

Liliana Catan

Iurie Diaconu

Elena Covalenco

Ion Guzun

judecînd în ședință, fără participarea părților, recursul ordinar prin care se solicită casarea deciziei Colegiului judiciar al Curții de Apel Cahul din 19 aprilie 2016, declarat de către avocatul Iurașcu Alexandru și inculpat, în cauza penală în privința lui

Țolov Stepan Vasili, născut la 21 noiembrie 1952, originar și locuitor al or.Taraclia, domiciliat pe str.Bulgară, nr.13;

Termenul de examinare a cauzei:

- *prima instanță:* 15.05.2014-30.04.2015;

- *instanța de apel:* 28.05.2015-19.04.2016;

- *instanța de recurs:* 22.06.2016-09.08.2016;

C O N S T A T Ă :

1. Prin sentința Judecătoriei Taraclia din 30 aprilie 2015 Țolov Stepan a fost recunoscut vinovat și condamnat în baza art.328 alin.(3) lit. d) Cod penal, cu aplicarea art.79 Cod penal, la închisoare pe termen de 5 ani, cu privarea de dreptul de a ocupa funcții cu caracter administrativ de dispoziție și organizatorico-economic pe un termen de 5 ani;

Conform art.90 Cod penal s-a suspendat condiționat executarea pedepsei în privința lui Țolov Stepan, cu stabilirea termenului de probă de 4 ani;

Acțiunea civilă înaintată de Ministerul Finanțelor a fost admisă în principiu, urmînd ca asupra cuantumului să se expună instanța în ordine civilă;

2. Pentru a pronunța sentința instanța de fond a constatat că Țolov Stepan, fiind numit prin ordinul Ministrului Finanțelor nr.136-c din 28.02.2008 în funcția de șef al Inspectoratului Fiscal de Stat pe raionul Taraclia, fiind în conformitate cu art.123 Cod penal persoană publică cu funcție de răspundere, căreia într-o instituție de stat i se acordă anumite drepturi și obligații în vederea exercitării funcțiilor autorității publice, acțiunilor administrative de dispoziție și organizatorico-economice, în obligațiunile de serviciu ale căruia nemijlocit intra asigurarea activității inspectoratului fiscal în strictă conformitate cu legea, îndeplinirea indicațiilor și instrucțiunilor organelor ierarhic superioare și

purtarea răspunderii pentru exercitarea necorespunzătoare a obligațiilor de serviciu, asigurarea îndeplinirii planului privind veniturile și reducerea datorilor fiscale față de Bugetul Public Național, exercitarea supravegherii respectării legislației de către organul fiscal, adoptarea deciziilor în legătură cu organizarea și activitatea organului teritorial fiscal, exercitarea controlului privind respectarea legislației fiscale, corectitudinea calculării, achitării complete și la timp a sumelor obligațiilor fiscale în buget, exercitarea executării forțate a obligațiilor fiscale, luarea măsurilor de asigurare a stingerii obligațiilor fiscale, adoptarea deciziilor cu privire la aplicarea sechestrului asupra conturilor bancare ale contribuabililor și ridicării sechestrului de pe conturile respective, să acționeze în strictă conformitate cu Constituția Republicii Moldova, Codul fiscal și alte acte normative în conformitate cu instrucțiunile de serviciu, în conformitate cu art.132 alin.(1), 133 alin.(2) lit.a),d),e), 136, 229 Cod fiscal, pct.8 din Regulamentul „privind organizarea și funcționarea organelor Serviciului Fiscal de Stat”, aprobat prin Hotărârea Guvernului RM nr.1736 din 31.12.2002; Ordinului Inspectoratului Fiscal Principal de Stat nr.65 din 12.04.2006 „privind executarea art.229 Titlul V Codul fiscal”, depășind vădit limitele drepturilor și împuternicirilor acordate prin lege, intenționat, cu încălcarea obligațiilor sale de serviciu și cerințelor imperative ale legii, și anume prevederile art.229 Cod fiscal și pct.5.1 al Ordinului Inspectoratului Fiscal Principal de Stat nr.65 din 12.04.2006, potrivit căreia decizia privind suspendarea operațiunilor la conturile bancare ale contribuabilului se anulează odată cu lichidarea încălcării pentru care a fost aplicată suspendarea sau în cazul satisfacerii de către organul competent a contestației contribuabilului, a cererii contribuabilului (debitorului), ținând cont de motivele temeinice invocate de acesta, inclusiv constituirea de garanții - bunuri libere de orice sarcini, oferite în vederea sechestrării, scrisoare de garanție bancară, gaj asupra unor bunuri mobile, fidejusiune, precum și în baza deciziei instanței de judecată sau a contractului de amânare și eşalonare, atică la survenirea unui motiv stabilit de lege, în lipsa temeiurilor legale, la 24 decembrie 2008, aflându-se în or.Taraclia, prin decizia sa emisă în calitate de șef al Inspectoratului Fiscal de Stata pe raionul Taraclia, a anulat decizia adoptată anterior din 31.10.2008, prin care a fost aplicat sechestrul asupra conturilor bancare ale contribuabilului CAP „Valea Perjei Veche” c/f 1002610000365, de la BC „Banca Socială” SA, pentru neachitarea și neexecutarea obligațiilor fiscale în sumă de 4.527.200 lei față de bugetul public, și ca urmare mijloacele financiare în sumă de 9.540.000 lei parvenite pe conturile contribuabilului CAP „Valea Perjei Veche” la data de 24.12.2008, nu au fost trecute în beneficiul statului pentru stingerea obligațiilor fiscale ale întreprinderii date față de bugetul public, dar au fost folosite de această întreprindere în alte scopuri.

Astfel, în rezultatul acțiunilor sale intenționate, Țolov Stepan a cauzat daune în proporții considerabile intereselor publice, în proporții deosebit de mari, în mărime de 4.527.200 lei, ca rezultat al nerambursării la timp a obligațiilor fiscale ale întreprinderii CAP „Valea Perjei Veche”, pentru asigurarea achitării căreia la 31.10.2008 a fost aplicat sechestrul asupra conturilor bancare, precum și prejudiciu în proporții considerabile intereselor publice ca urmare a încălcării grosolane a cerințelor

imperative indicate mai sus ale legii, actelor normative, obligațiunilor sale de serviciu și discreditării activității instituțiilor de stat.

Acțiunile inculpatului Țolov Stepan au fost încadrate pe art.328 alin.(3) lit.d) Cod penal conform indicilor „săvârșirea de către o persoană publică a unor acțiuni care depășesc în mod vădit limitele drepturilor și atribuțiilor acordate prin lege, dacă aceasta a cauzat daune în proporții considerabile intereselor publice, soldate cu urmări grave”.

3. Împotriva sentinței au declarat apeluri:

1) *procurorul* prin care solicită casarea parțială a sentinței, rejudecarea cauzei și pronunțarea unei noi hotărâri, potrivit ordinii stabilite pentru prima instanță, prin care Țolov S. să fie condamnat în baza art.328 alin.(3) lit.d) Cod penal la 10 ani închisoare, cu executarea pedepsei în penitenciar de tip închis, cu privarea de dreptul de a ocupa funcții cu caracter administrativ de dispoziție și organizatorico-economic pe termen de 5 ani; acțiunea civilă înaintată de Ministerul Finanțelor a o admite în măsură deplină și a încasa de la Țolov S. la bugetul de stat 5.740.300 lei.

În motivarea apelului procurorul a indicat că:

- instanța de fond neîntemeiat a aplicat prevederile art.79 și 90 Cod penal, stabilind astfel o pedeapsă prea blândă, care nu-și va atinge scopul;

- Țolov S. la momentul comiterii faptei ocupa funcția de șef al Inspectoratului Fiscal de Stat pe raionul Taraclia, în atribuțiile de serviciu ale căruia este asigurarea activității inspectoratului fiscal în baza art.132, 133 Cod fiscal, și, fiind persoană cu funcție de răspundere, nu era în drept să acționeze în interesele subiecților comerciali privați cu datorii enorme față de Bugetul public, neglijând prevederile legii;

- inculpatul nu a recunoscut vinovăția pentru fapta imputată, nu s-a căit sincer de cele comise, nu a recuperat prejudiciu cauzat statului în sumă de 5.740.300 lei, fapt ce denotă atitudinea negativă a lui față de fapta comisă;

- prejudiciul material cauzat de către Țolov S. în mărime de 5.740.300 lei față de Bugetul public național se confirmă prin acțiunea înaintată de Ministerul Finanțelor, informația eliberată de IFS, precum și alte acte anexate la materialele cauzei.

2) *inculpatul Țolov Stepan* prin care a solicitat casarea sentinței, cu pronunțarea unei noi hotărâri, prin care să fie achitat.

În susținerea apelului a indicat că:

- nu a săvârșit acțiuni care vădit depășesc limitele drepturilor și atribuțiilor legale, iar în acțiunile sale lipsesc elementele constitutive ale infracțiunii, respectiv urmează să fie achitat;

- răspunderea penală în baza art.328 Cod penal survine în cazul săvârșirii unor acțiuni care depășesc vădit limitele drepturilor și atribuțiilor acordate prin lege persoanelor cu funcție de răspundere. Instanța urma să delimiteze clar competența inculpatului la 24.12.2008 (momentul comiterii faptei), cu aplicarea prevederilor legale ce au stat la baza acțiunilor acestuia la momentul deblocării contului CAP „Valea Perjei Veche” prin decizia nr.910001066 emisă de el. S-a condus strict de prevederile art.229 alin.(8) Cod fiscal, potrivit căruia „*ordinul privind suspendarea operațiunilor la*

conturile bancare ale contribuabilului se anulează o dată cu lichidarea încalcării pentru care a fost aplicată suspendarea sau în cazul satisfacerii de către organul competent a contestației contribuabilului, a cererii contribuabilului (debitorului), ținând cont de motivele temeinice invocate de acesta, inclusiv constituirea de garanții - bunuri libere de orice sarcini, oferite în vederea sechestrării, scrisoare de garanție bancară, gaj asupra unor bunuri mobile, fidejusiune, precum și în baza deciziei instanței de judecată sau a contractului de amânare și eșalonare”. Această normă este una imperativă, care l-a obligat pe apelant să anuleze suspendarea operațiunilor bancare la conturile debitorului în baza unor temeiuri legale precum sunt: cererea CAP „Valea Perjei” din 24.12.2008 privind deblocarea contului pentru primirea creditului; contractele de credit din 24.12.2008 nr.46/2008 și nr.47/2008; contractul de amânare (eșalonare) a plăților nr.5 din 02.07.2008 cu termenul de pînă la 30.12.2008 și graficul de achitare a datoriilor; actul de sechestru a bunurilor debitorului din 09.09.2008 nr.0000409 și lista bunurilor sechestrate; actul de sechestru a bunurilor debitorului din 04.02.2008 nr.0004354 și lista bunurilor sechestrate - toate aceste probe fiind anexate la materialele cauzei și examinate în ședința de judecată, dar nefiind apreciate de instanța de fond prin prisma art.229 alin.(8) Cod fiscal, fapt ce a dus la condamnarea ilegală;

- instanța de fond nu a ținut cont de faptul, că contul bancar al contribuabilului a fost deblocat doar pentru o singură operațiune bancară și anume în scopul recreditării debitorului în temeiul cererii și contractelor de împrumut la suma de 9,5 mln. lei, fapt confirmat prin declarațiile martorilor Costov V., Popova P., Cavlac A., or în baza art.229 alin.(1) Cod fiscal: *„suspendarea operațiunilor la conturile bancare ale contribuabilului poate avea loc cu excepția celor de împrumut”*, drept urmare deblocarea efectuată este una întemeiată;

- instanța de fond nu a reținut că la momentul pornirii urmăririi penale (01.10.2011) contribuabilul CAP „Valea Perjei” a achitat față de Bugetul Public Național datoria în sumă de 4.527.200 lei, fapt confirmat prin informația nr.91-2/2-165 din 22.01.2015 eliberată de IFS pe raionul Taraclia, potrivit căreia în perioada 24.12.2008 - 01.10.2011 CAP „Valea Perjei” a achitat la Bugetul Public Național 9.778.541,48 lei, fapt ce demonstrează incontestabil că la momentul pornirii urmăririi penale datoria contribuabilului față de stat, care constituie temeiul suspendării operațiunilor la contul CAP „Valea Perjei” era deja stinsă;

- prima instanță nu a concluzionat care este prejudiciul provocat de către inculpat în momentul emiterii sentinței și dacă există un astfel de prejudiciu. Reprezentanții Ministerului Finanțelor nu a adus careva explicații cu privire la cuantumul prejudiciului, restanța prejudiciului fiind de 2 100 00 lei, unicul argument al acestora fiind faptul că se conformează datelor prezentate de organul de urmărire penală.

4. Prin decizia Colegiului judiciar al Curții de Apel Cahul din 19 aprilie 2016, a fost respins ca nefondat apelul declarat de inculpatul Țolov Stepan.

Apelul declarat de procuror s-a admis, a fost casată parțial sentința în partea stabilirii pedepsei, cu pronunțarea în această parte a unei noi hotărâri, potrivit modului stabilit pentru prima instanță, după cum urmează.

Lui Țolov Stepan, recunoscut vinovat de săvârșirea infracțiunii prevăzute de art.328 alin.(3) lit.d) Cod penal i s-a stabilit pedeapsa de 6 (șase) ani închisoare, cu executarea pedepsei în penitenciar de tip semiînchis, cu privarea de dreptul de a ocupa funcții publice pe termen de 2 ani.

În rest sentința s-a menținut.

4.1 Instanța de apel a conchis că la pronunțarea sentinței instanța de fond corect a determinat circumstanțele de fapt și de drept și just a făcut concluzia că fapta penală reținută în culpa inculpatului Țolov Stepan din 24.12.2008, a avut loc și a fost săvârșită de către acesta.

La concluzia enunțată instanța de apel a juns în urma verificării *declarațiilor reprezentantului părții vătămate Ministerul Finanțelor, Slova Sergiu, martorilor Popova Parascovia, Cavlac Alexandr, Costov Vasilii și inculpatului Țolov Stepan Vasili*, audiați în prima instanță, și a probelor materiale inclusiv:

- cererea CAP „Valea Perjei Veche” din 24.12.2008, adresată șefului IFS Taraclia, Țolov S., prin care solicită deblocarea contului pentru primirea banilor în sumă de 9,5 mln. lei de la întreprinderea SRL „Valea-Perjei Impex”, care vor fi distribuiți pentru achitarea salariilor și rambursarea creditelor /f.d.73 vol.I, f.d.80 vol.III/;

- facturile fiscale nr.UW0216199, nr. UW0216198, nr. UW0216201, nr.UW0216200 din 31.10.2008, și nr.UW0216304 din 22.12.08, potrivit cărora CAP „Valea Perjei Veche” vinde către SRL „Valea-Perjei Impex” producție agricolă și vinicolă la sumă de 10.750.417 lei /f.d.31-35 vol.I/;

- ordinul de plată nr.78 din 24.12.2008, prin care SRL „Valea-Perjei Impex” a transferat pe contul CAP „Valea Perjei Veche” 9.500.000 lei /f.d.36 vol.I/;

- contractul de credit nr.47/2008 din 24.12.2008, prin care SRL „Valea-Perjei Impex” a primit de la BC „Banca Socială” SA credit în mărime de 8.044.060 lei /f.d.38-41, 69-72 vol.I/;

- contractul de credit nr.46/2008 din 24.12.2008 prin care SRL „Valea-Perjei Impex” a primit de la BC „Banca Socială” SA credit în mărime de 100.000 euro (1.455.940 lei) /f.d.42-45, 65-68 vol.I/;

- comunicatul nr.9100001066 din 24.12.2008, adresat BC „Banca Socială” SA, despre anularea dispoziției nr.9100000962 din 31.10.2008 privind suspendarea operațiunilor la conturile bancare ale contribuabilului CAP „Valea Perjei Veche”, semnată de șeful IFS Taraclia, Țolov S. /f.d.74 vol.I/;

- actul de sechestrul nr.0000409 din 09.09.2008 și lista bunurilor sechestrate, potrivit căreia Inspectoratul fiscal a aplicat sechestrul pe producția CAP „Valea Perjei Veche” 1000 tone de porumb, estimată la suma 2.000.000 lei /f.d.77-79 vol.I/;

- contractul din 02.07.2008, încheiat între IFS Taraclia și CAP „Valea-Perjei Veche”, privind amânarea (eșalonarea) termenului de plată a obligațiunii fiscale, care prevede achitarea obligațiunii în rate pînă în luna decembrie 2008 /f.d.81-82 voi. I/;

- informația Inspectoratului Fiscal de Stat adresată Serviciului de Informație și Securitate, potrivit căreia în perioada blocării conturilor CAP „Valea-Perjei Veche”

pentru stingerea datoriei au fost vărsate în Bugetul Public Național: în anul 2008 - 2.541.500 lei; în 2009 - 4.543.200 lei; în 2010 - 1.270.700 lei /f.d.87 vol.I/;

- raportul inspectorului principal DGT Sud a CCCEC, Bautov Vladimir, din care rezultă că la 24.12.2008 Țolov S. a deblocat contul CAP „Valea Perjei Veche”, în aceeași zi SRL „Valea-Perjei Impex” a transferat pe contul Cooperativei mijloace financiare în sumă de 10.000.000 lei, care în aceeași zi au fost transferate către BC „Banca Socială” SA; la 31.12.2008 CAP „Valea Perjei Veche” avea restanță față de Buget în sumă de 6.653.513 lei /f.d.96 vol.I/;

- informația IFS Taraclia din 12.05.2011, potrivit căreia la 01.01.2009 datoria CAP „Valea Perjei Veche” la plățile de baza constituia 6.310.400 lei, în perioada 2009-2010 CAP „Valea Perjei Veche” a achitat la buget 7,399.500 lei /f.d.231 vol.I/;

- ordinul nr.136-c din 28.02.2008 cu privire la numirea în funcție a lui Țolov Stepan și fișa postului /f.d.56, 58-61 vol.II/;

- ordinul Inspectoratului Fiscal Principal de Stat nr.65 din 12.04.2006 privind executarea art.229 Titlul V din Codul fiscal, prin care la pct.5, 5.1 se dispune: Comunicatul privind anularea dispoziției privind suspendarea operațiunilor la conturile bancare ale contribuabilului se întocmește la survenirea unuia din motivele la Anexa nr.4; iar în Anexa nr.4 sunt indicate exhaustiv motivele pentru care se emite Comunicatul privind anularea dispoziției privind suspendarea operațiunilor la conturile bancare ale contribuabilului: adresarea contribuabilului în instanța de judecată; lichidarea încălcării pentru care a fost aplicată suspendarea; satisfacerea de către organul competent a contestației contribuabilului; decizia instanței de judecată; încheierea contractului de amânare și eșalonare a plăților; alte motive stabilite de legislație /f.d. 103 vol.II/;

- informația prezentată de Inspectoratul Fiscal de Stat cu privire la obligațiunile fiscale ale contribuabilului CAP „Valea Perjei Veche” în perioada anilor 2008-2013, din care rezultă că contribuabilul CAP „Valea Perjei Veche” avea obligații fiscale scadente și nestinse după cum urmează:

la situația din 24.12.2008 - 5.663.731 lei 85 bani

la situația din 31.12.2008 - 5.593.508 lei 01 bani

la situația din 31.12.2009 - 14.216.762 lei 22 bani

la situația din 31.12.2010 - 17.195.406 lei 47 bani

la situația din 31.12.2011 - 19.900.032 lei 37 bani

la situația din 31.12.2012 - 22.799.186 lei 35 bani /f.d.13-19, 79 vol.III/;

- informația Inspectoratului Fiscal de Stat pe raionul Taraclia din 22.01.2015, potrivit căreia CAP „Valea Perjei Veche” în perioada din 24.12.2008 până la 01.10.2011 a transferat la Bugetul Public Național suma de 9.778.541,48 lei, inclusiv 117.000 lei în 2008, 4.543.184,44 lei - 2009, 2.852.295,76 lei - 2010, și 2.266.061,28 lei - 2011 /f.d.93 vol.III/;

- deciziile IFS Taraclia nr.28 și nr.28a din 12.06.2014, potrivit cărora autoritatea fiscală, luând în considerație hotărîrea Curții de Apel Cahul din 18.04.2014, privind intentarea procesului de insolvență față de CAP „Valea Perjei Veche”, și tabelul definitiv al creanțelor CAP „Valea Perjei Veche” în proces de insolvență din

21.07.2014, a înscris obligațiunile fiscale ale CAP "Valea Perjei Veche" în valoare de 25.182.731 lei 74 bani în Registrul de evidență specială a obligațiunilor fiscale a căror executare este imposibilă /f.d.75 vol.III/.

Nu au fost acceptate de către instanța de apel argumentele inculpatului Țolov Stepan, precum că între IFS Taraclia și CAP „Valea Perjei Veche” a fost încheiat contractul de amânare și eșalonare a achitărilor la Bugetul Public Național pînă la 30.12.20108, și că a fost aplicat sechestrul asupra producției agricole, că suspendarea operațiunilor la conturile bancare ar fi fost ilegală pe motiv că contractul era în vigoare, că creditul a fost destinat pentru recreditare și achitarea salariilor, deoarece:

1. anularea la 24.12.2008 a dispoziției privind suspendarea operațiunilor la conturile bancare contravine acelor temeieri care sunt prevăzute de lege pentru o astfel de procedură;

2. decizia de suspendare a operațiunilor la conturile bancare ale CAP "Valea Perjei Veche" din 31.10.2008, a fost emisă de inculpatul Țolov Stepan, în situația cînd era deja în acțiune contractul privind amînarea/eșalonarea rambursării obligațiunilor fiscale din 02.07.2008 și era aplicat sechestrul din 09.09.2008, fapt care denotă nu altceva, decît că decizia din 31.10.2008 inculpatul Țolov Stepan a emis-o în rezultatul nerespectării condițiilor contractului din 02.07.2008 privind amînarea rambursării obligațiunilor fiscale.;

3. potrivit situației de la 31.10.2008 obligațiunile fiscale ale CAP "Vale Perjei Veche" constituiau total 4.767.584,54 lei /f.d.93 vol.III/, iar la data de 24.12.2008 obligațiunile fiscale ale CAP "Vale Perjei Veche" constituiau 5.663.731,85 lei /f.d.14 vol.III/ și acest fapt denotă, că la capitolul onorare a obligațiunilor fiscale de către CAP "Valea Perjei Veche" nu au avut efect benefic nici contractul de amînare/eșalonare a rambursării obligațiunilor fiscale din 02.07.2008, nici aplicarea sechestrului din 09.09.2008 asupra producției agricole.

Instanța de apel a conchis că nu constituie argument forte faptul că apelantul la 09.09.2008 a aplicat sechestrul asupra porumbului în cantitate a 1000 tone, în valoare de 2.000.000 lei și faptul că Cooperativa dispunea și de alte bunuri, deoarece cooperativa deja avea datorie enormă față de Bugetul de stat, iar aplicarea sechestrului și existența altor bunuri nu indica asupra faptului că condițiile contractului de amînare/eșalonare a rambursării obligațiunilor fiscale au fost respectate, mai mult ca atît suma sechestrului aplicat asupra porumbului era mult mai mică în raport cu datoria existentă la data de 24.12.2008.

Colegiul a reținut că pretinsa ilegalitate a suspendării operațiunilor la conturile bancare ale CAP "Valea Perjei Veche" nu și-a găsit confirmare, deoarece la baza suspendării operațiunilor bancare a stat nerespectarea contractului menționat. Mai mult ca atît, inculpatul Țolov Stepan, după semnarea la 24.12.2008 a comunicatului privind anularea dispoziției de suspendare a operațiunilor la conturile bancare, imediat a doua zi iarăși emite decizia de suspendare a operațiunilor la conturile bancare ale CAP "Valea Perjei Veche", considerînd această măsură actuală situației de fapt și adecvată cadrului normativ fiscal. Respectiv, circumstanțele invocate nu pot servi temei ce ar exclude

răspunderea penală a inculpatului, și nu sunt în stare să readucă în albia legalității acțiunea inculpatului.

Colegiul a respins versiunea înaintată de apelant precum că acesta a acționat în baza art.229 Cod fiscal și era în drept să anuleze dispoziția privind suspendarea operațiunilor la conturile bancare ale CAP „Valea Perjei Veche”, or raportînd prevederile art.229 alin.(8) Cod fiscal la speță nu s-a reținut nici un temei legal de anulare a măsurii de suspendare a operațiunilor la conturile bancare ale CAP „Valea Perjei Veche” care au fost aplicate anterior pentru nerespectarea condițiilor contractuale.

Instanța de apel a reținut că nu corespunde adevărului afirmația inculpatului Țolov Stepan, precum că mijloacele bănești în sumă de 9.500.000 lei, parvenite la contul CAP ”Valea Perjei Veche” la 24.12.2008, ar fi constituit mijloace de creditare, or potrivit contractelor de credit din 24.12.2008 /f.d.38, 42 vol.I/, CAP ”Valea Perjei Veche” nu este parte la acest contract și nu este beneficiarul mijloacelor creditare. Suma 9.500.000 lei a fost transferată la contul CAP ”Valea Perjei Veche” de către o întreprindere privată - SRL ”Valea-Perjei Impex”, cu destinația achitării plății în contul cumpărării de la CAP ”Valea Perjei Veche” a producției agricole, fapt confirmat prin facturile fiscale din 31.10.2008 și 22.12.2008 /f.d.31-35 vol.I/. De fapt, inculpatul Țolov Stepan prin deblocarea operațiunilor la contul bancar al CAP ”Vale Perjei Veche” a permis virarea la acest cont a sumei 9.500.000 lei, care în aceeași zi a fost transferată la SA ”Banca Socială”, astfel inculpatul Țolov Stepan a favorizat interesele altui creditor - SA ”Banca Socială” în raport cu interesele statului și ale unității administrativ-teritoriale. Faptul că SRL ”Valea-Perjei Impex” ar fi o întreprindere afiliată CAP ”Valea Perjei Veche” nu are nici o relevanță, or afilierea acestora nu implică responsabilitatea reciprocă a uneia față de obligațiunile alteia.

Instanța a constatat că, într-adevăr la momentul pornirii urmăririi penale 01.10.2011 datoria contribuabilului CAP ”Valea Perjei Veche” față de Bugetul Public Național, care a existat la 24.12.2008 era deja stinsă, în virtutea faptului că potrivit art.179 Cod fiscal, *”stingerea obligațiilor fiscale, conform legislației fiscale, are loc după criteriul cronologic de naștere a fiecărui tip de obligație fiscală indicat în documentul privitor la stingerea ei. (2) În caz de nerespectare de către contribuabil a prevederilor alin. (1), organul fiscal este în drept să stingă obligația fiscală a acestuia conform succesiunii stabilite la alin.(1)”*. Astfel, orice plăți executate ulterior de CAP ”Valea Perjei Veche” erau automat trecute la Bugetului Public Național, în contul stingerii prejudiciului cauzat de inculpatul Țolov Stepan. Acest fapt s-a întîmplat indiferent de voința și atitudinea inculpatului Țolov Stepan, și nu are efectul înlăturării caracterului penal (prejudiciabil) al faptei săvîrșite de inculpat, și nici nu poate fi calificată ca o circumstanță care-i atenuază răspunderea inculpatului.

La stabilirea și individualizarea pedepsei pentru inculpatul Țolov Stepan, instanța de apel a reiterat că, prima instanță a recunoscut drept circumstanță excepțională faptul că, inculpatul Țolov Stepan săvîrșind acțiunile sale ilegale, a luat în calcul, că cooperativa CAP „Valea Perjei Veche” este cea mai mare întreprindere din raionul Taraclia și astfel a încercat să susțină activitatea de producție a acestei întreprinderi. În

viziunea Colegiului, această circumstanță nu poate fi una excepțională, or este legată de aprecierea subiectivă a inculpatului, ultimul a acționat contrar intereselor funcției publice precum și atribuțiilor sale de serviciu prevăzute în fișa postului /f.d.58, voi. II/. Aspiratia inculpatului Țolov Stepan de a-i reda propriei fapte un scop nobil, nu și-a găsit reflectare în probele examinate. Cu atât mai mult, evoluția soldului datoriilor contribuabilului CAP "Valea Perjei Veche" doar față de Bugetul Public Național era de la an la an în creștere și s-a finalizat cu insolvența contribuabilului CAP "Valea Perjei Veche".

La fel instanța de apel a conchis, că pedeapsa stabilită lui Țolov Stepan cu aplicarea prevederilor art.75 Cod penal, este una inechitabilă, reieșind din criteriile generale de individualizare a pedepsei, deoarece sancțiunea art.328 alin.(3) Cod penal prevede unica formă de pedeapsă principală - închisoarea pe termen de la 6 la 10 ani, circumstanțe atenuante, agravante și excepționale nu au fost stabilite, inculpatul este caracterizat pozitiv, nu are antecedente penale /f.d.78 vol.II/. Prin în urmare în funcție de gradul pericolului public și personalitatea inculpatului Țolov Stepan, instanța de apel a aplicat pedeapsa minimă a sancțiunii art.328 alin.(3) lit.d) Cod penal, dar luându-se în considerație că pedeapsa de 6 ani închisoare individualizată pentru inculpatul Țolov Stepan depășește limita pedepsei de 5 ani închisoare, pînă la care poate fi suspendată condiționat executarea acesteia în conformitate cu art.90 Cod penal, instanța de apel a concluzionat inadmisibilă examinării chestiunii de suspendare condiționată a executării.

Instanța de apel a menționat că partea civilă Ministerul Finanțelor a înaintat față de inculpatul Țolov Stepan acțiune civilă, prin care a pretins încasarea sumei de 5.740.300 lei în contul reparării prejudiciului material /f.d.96-98 vol.III/, care a fost admisă în principiu. Potrivit informației din 20.01.2015 prezentate de IFS Taraclia CAP „Valea-Perjei Veche” în perioada din 24.12.2008 pînă la 01.10.2011 cooperativa a achitat la bugetul de stat suma de 9 778 541,48 lei /f.d.93, voi. III/, mărimea căreia depășește atât suma indicată în rechizitoriu precum și suma pretinsă de către partea vătămată.

În acest sens Colegiul a reținut argumentul inculpatului Țolov Stepan, că datoriile la obligațiunile fiscale în conformitate cu art.179 Cod fiscal se sting în ordinea cronologică a apariției lor, iar din probele administrate se demonstrează cu certitudine că la data pornirii urmăririi penale 01.10.2011 CAP „Valea-Perjei Veche” a stins deja datoria față de Bugetul Public Național pentru plățile fiscale calculate de pînă la 24.12.2008. În același timp Colegiul a atestat, că prin acțiunea infrațională a inculpatului Țolov Stepan a fost cauzat intereselor publice nu doar prejudiciul în mărimea obligațiunilor fiscale neachitate de CAP "Valea Perjei Veche" la 24.12.2008, ci și prin întîrzierea vărsării la Bugetul Public Național a acestor obligațiuni fiscale, care, în cazul acționării inculpatului în limitele legii, aveau să fie stinse integral la data de 24.12.2008.

Astfel, concluzia primei instanțe de admitere în principiu a acțiunii civile în partea reparării prejudiciului material, urmînd ca asupra cuantumului despăgubirilor să se pronunțe instanța în ordinea procedurii civile, instanța de apel a găsit-o corectă și întemeiată.

5. Hotărîrile menționate se contestă cu recurs ordinar de către inculpatul Țolov Stepan, care invocînd prevederile art.427 alin. (1) pct. 6) și 8) Cod de procedură penală

solicită casarea acestora, rejudecarea cauzei și pronunțarea unei noi hotărâri de achitare pe motiv că fapta nu întrunește elementele infracțiunii prevăzute de art. 328 alin. (3) lit. d) Cod penal menționând că:

- calificare incorectă a infracțiunii imputate după subiect ca fiind „persoană publică”, deși la momentul săvârșirii pretinsei infracțiuni astfel de noțiune nu exista în legislația penală, deoarece art.328 alin.(1) în redacția Codului penal la 24.12.2008 prevedea “săvârșirea de către o persoană cu funcție de răspundere a unor acțiuni care depășesc în mod vădit limitele drepturilor și atribuțiilor acordate prin lege, dacă aceasta a cauzat daune în proporții considerabile intereselor publice sau drepturilor și intereselor ocrotit de lege ale persoanelor fizice sau juridice.”;

- acțiunile lui nu cad sub incidența normei de incriminare de la art. 328 alin.(3) lit. d) Cod penal, deoarece prin acestea el îndeplinea obligațiile legale prevăzute de norma imperativă de la art.229 Cod fiscal;

- constatarea instanței de apel „ *invocarea de inculpat întru demonstrarea nevinovăției sale a declarațiilor martorilor Costov V., Popova P., Calvac A., a cadrului legal și a actelor în baza cărora dînsul a acționat, nu este reținută de instanța de apel, aceste argumente nu pot fi puse la baza unei hotărâri de achitare, deoarece sunt combătute de totalitatea de probe administrate pe caz, care **demonstrează cu certitudine nevinovăția inculpatului**”, caracterizează aspectul legal al acțiunilor lui Țolov Stepan însă vine în contradicție cu dispozitivul aceleiași decizii;*

- conform art.229 alin.(1) Cod fiscal: „*Suspendarea operațiunilor la conturile bancare, cu excepția celor de împrumut...*”, se indică că suspendarea sau cu alte cuvinte blocarea conturilor bancare operează exceptînd operațiunile de împrumut, or cererea pentru deblocarea temporară a contului pentru recreditarea întreprinderii la o rată mai scăzută pentru credite este în esența sa cu scopul obținerii unui împrumut, prin urmare Țolov Stepau a avut încă un temei legal pentru a satisface cererea dată și a emite dispoziția din 24.12.2008, altfel fiind imposibilă efectuarea operațiunii de împrumut;

- instanța de apel în decizie a constatat corect că la momentul pornirii urmăririi penale obligația contribuabilului a fost stinsă, deci statul a fost despăgubit de prejudiciile cauzate prin neonorarea obligațiilor fiscale de către contribuabil. Astfel, la momentul pornirii urmăririi penale consecințele materiale ale infracțiunii imputate nu au existat, iar admiterea în principiu a acțiunii civile de către prima instanță a fost una ilegală, ulterior fiind menținută prin decizia Curții de Apel Cahul, fapt ce este neîntemeiat și ilegal, deoarece motivarea soluției contrazice dispozitivului;

6. Procurorul pe marginea recursului a prezentat referință, prin care solicită respingerea acestuia, cu menținerea hotărârilor atacate, deoarece temeiurile invocate de către recurent nu persistă în cauză. Starea de fapt reținută și de drept apreciată de către instanța de judecată, concordă cu circumstanțele stabilite și probele administrate, relatate și examinate în cuprinsul hotărârii atacate. Argumentele invocate se referă la procedura de apreciere a probelor, stabilirea căreia este de competența instanțelor inferioare, iar un asemenea temei nu este prevăzut de lege pentru a judeca cauza în ordine de recurs.

7. Judecînd recursul ordinar în raport cu materialele dosarului și motivele invocate, Colegiul penal lărgit al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia că acesta urmează a fi respins din următoarele considerente.

Potrivit textului recursului, avocatul și inculpata invocă ca temei de casare a hotărîrii judecătorești prevederile art.427 alin.(1) pct.6), 8) Cod de procedură penală, care stipulează că hotărîrile instanței de apel pot fi supuse recursului pentru a repara erorile de drept comise de instanțele de fond și de apel în cazul cînd motivarea soluției contrazice dispozitivului hotărîrii sau nu au fost întrunite elementele infracțiunii ori instanța a pronunțat o hotărîre de condamnare pentru o altă faptă decît cea pentru care condamnatul a fost pus sub învinuire, cu excepția cazurilor reîncadrării juridice a acțiunilor lui în baza unei legi mai blînde.

Raportînd normele nominalizate la situația în cauză, Colegiul penal conchide că aceste temeuri nu și-au găsit confirmare.

Reieșind din textul recursului, recurenții consideră că în acțiunile inculpatului lipsesc elementele constitutive ale infracțiunii incriminate.

Colegiul penal atestă că, sub aspectul situației de „neîntrunire a elementelor infracțiunii”, se înțeleg acele cazuri cînd s-a produs condamnarea persoanei, însă acțiunile acesteia nu întrunesc elementele constitutive ale infracțiunii respective (persoana nu este subiect al acestei infracțiuni, lipsește latura obiectivă sau subiectivă, sau legătura cauzală dintre acestea).

Instanța de apel, în conformitate cu prevederile art.101 Cod de procedură penală, a examinat complet și obiectiv probele administrate la dosar și descrise la pct. 4.1 din prezenta decizie, toate aceste probe au fost verificate sub aspectul pertinentei, concludentei, utilității și veridicității, conform cărora s-a constatat faptul că Țolov Stepan a săvîrșit infracțiunea prevăzută de art.328 alin.(3) lit.b) Cod penal.

Argumentele recurenților invocate în recurs au fost obiect de dispută atît în cadrul instanței de fond cît și cea de apel, asupra cărora instanțele de fond au formulat și au punctat minuțios și veridic răspunsurile asupra tuturor alegațiilor recurenților, pe care Colegiul le însușește și va invoca răspunsurile mai jos în ordinea motivelor invocate în recurs.

În primul rînd, Colegiul se va expune întru respingerea argumentului recurenților precum că a fost efectuată o calificare incorectă a infracțiunii imputate inculpatului, ca fiind „*persoană publică*”, deoarece la momentul pretinsei săvîrșiri a infracțiunii astfel de noțiune nu exista în legislația penală, deoarece art.328 alin.(1) Cod penal în redacția din 24.12.2008 prevedea *săvîrșirea de către o persoană cu funcție de răspundere a unor acțiuni care depășesc în mod vădit limitele drepturilor și atribuțiilor acordate prin lege, dacă aceasta a cauzat daune în proporții considerabile intereselor publice sau drepturilor și intereselor ocrotit de lege ale persoanelor fizice sau juridice*. La acest capitol Colegiul menționează că, instanțele de fond au reținut calificarea efectuată conform învinuirii, iar modificarea articolului menționat după calitatea persoanei, nu îl absolvă pe inculpat de răspundere penală, or potrivit art.123 alin. 1) Cod penal în vigoare în trecut și în prezent, *prin „persoană cu funcție de răspundere” se înțelege persoana căreia, **într-o întreprindere, instituție, organizație de stat** sau a administrației publice locale ori într-o*

subdiviziune a lor, i se acordă, permanent sau provizoriu, prin stipularea legii, prin numire, alegere sau în virtutea unei însărcinări, anumite drepturi și obligații în vederea exercitării funcțiilor autorității publice sau a acțiunilor administrative de dispoziție ori organizatorico-economice.

Potrivit modificărilor efectuate la art.328 Cod penal raportat la prevederile art.123 alin.(2) Cod penal, *prin „persoană publică” se înțelege: funcționarul public, inclusiv funcționarul public cu statut special (colaboratorul serviciului diplomatic, al serviciului vamal, al organelor apărării, securității naționale și ordinii publice, altă persoană care deține grade speciale sau militare); angajatul autorităților publice autonome sau de reglementare, al întreprinderilor de stat sau municipale, al altor persoane juridice de drept public; angajatul din cabinetul persoanelor cu funcții de demnitate publică; persoana autorizată sau investită de stat să presteze în numele acestuia servicii publice sau să îndeplinească activități de interes public.*

Astfel, Țolov Stepan, prin ordinul Ministrului Finanțelor nr.136-c din 28.02.2008 a fost numit în funcția de șef al Inspectoratului Fiscal de Stat pe raionul Taraclia, fiind în conformitate cu art.123 Cod penal persoană publică cu funcție de răspundere, deoarece indiferent de calitatea persoanei în sensul art.328 și 123 Cod penal, oricine din subiecții menționați poară răspundere pentru ansamblul atribuțiilor și obligațiilor stabilite prin Constituția Republicii Moldova și alte acte normative în conformitate cu instrucțiunile de serviciu. Mai mult ca atât, sfera activității și statutul lui Țolov Stepan cade sub incidența *Legii cu privire la funcția publică și statutul funcționarului public nr.158 – XVI din 04.07.2008*, prin urmare, modificările efectuate la art.328 Cod penal nu discriminează acțiunile inculpatului.

În altă ordine de idei Colegiul reține, că justificat nu au fost acceptate de către instanța de apel argumentele inculpatului Țolov Stepan, precum că între IFS Taraclia și CAP „Valea Perjei Veche” a fost încheiat contractul de amânare și eșalonare a achitărilor la Bugetul Public Național pînă la 30.12.20108, și că a fost aplicat sechestrul asupra producției agricole, că suspendarea operațiunilor la conturile bancare ar fi fost ilegală pe motiv că contractul era în vigoare, că creditul a fost destinat pentru recreditare și achitarea salariilor, deoarece:

a). anularea la 24.12.2008 a dispoziției privind suspendarea operațiunilor la conturile bancare contravine temeiurilor prevăzute de lege pentru o astfel de anulare;

b). decizia de suspendare a operațiunilor la conturile bancare ale CAP ”Valea Perjei Veche” din 31.10.2008, a fost emisă la fel de inculpatul Țolov Stepan, în situația cînd la era în acțiune contractul privind amînarea/eșalonarea rambursării obligațiunilor fiscale din 02.07.2008, și era deja aplicat sechestrul din 09.09.2008, fapt care denotă nu altceva decît că decizia din 31.10.2008 inculpatul Țolov Stepan a emis-o în rezultatul nerespectării condițiilor contractului din 02.07.2008 privind amînarea rambursării obligațiunilor fiscale;

c). potrivit situației la 31.10.2008 obligațiunile fiscale ale CAP ”Vale Perjei Veche” constituiau 4.767.584,54 lei /f.d.93 vol.III/, iar la 24.12.2008 obligațiunile fiscale ale CAP ”Vale Perjei Veche” - 5.663.731,85 lei /f.d.14 vol.III/ și acest fapt denotă că la

capitolul onorarea obligațiunilor fiscale de către CAP "Valea Perjei Veche" nu au avut efect benefic nici contractul de amânare/eșalonare a rambursării obligațiunilor fiscale din 02.07.2008, nici aplicarea sechestrului din 09.09.2008 asupra producției agricole.

Instanța de recurs atestă și faptul că pretinsa legalitate a suspendării operațiunilor la conturile bancare ale CAP "Valea Perjei Veche" nu și-a găsit confirmare, deoarece la baza suspendării operațiunilor bancare a stat nerespectarea contractului menționat, fapt confirmat și prin declarațiile martorului Cavlac Alexandru care a declata că: „...interdicția a fost aplicată în legătură cu nerespectarea contractului de eşalonare...”, astfel încât argumentele recurențelor precum că inculpatul a acționat în baza art. 229 alin. (8) Cod fiscal nu și-au găsit confirmare.

Totodată, instanța de recurs menționează că instanța de apel corect s-a expus și asupra alegațiilor inculpatului precum că acesta a avut încă un temei legal pentru a emite dispoziția din 24.12.2008, conducându-se de prevederile art. 229 alin. (1) Cod fiscal, care stipulează „suspendarea operațiunilor la conturile bancare, cu excepția celor de împrumut...”, iar mijloacele bănești în sumă de 9.500.000 lei, parvenite la contul CAP "Valea Perjei Veche" la 24.12.2008 ar fi constituit mijloace de creditare, deoarece potrivit contractelor de credit din 24.12.2008 (f.d.38, 42 vol.I), CAP "Valea Perjei Veche" nu este parte la acest contract și nu este beneficiarul mijloacelor creditare. Suma 9.500.000 lei a fost transferată la contul CAP "Valea Perjei Veche" de către o întreprindere privată - SRL "Valea-Perjei Impex", cu destinația achitării plății în contul cumpărării de la CAP "Valea Perjei Veche" a producției agricole, fapt confirmat prin facturile fiscale din 31.10.2008 și 22.12.2008 /f.d.31-35 vol.I/.

Inculpatul Țolov Stepan prin deblocarea operațiunilor la contul bancar al CAP "Vale Perjei Veche" a permis virarea la acest cont a sumei 9.500.000 lei, care în aceeași zi a fost transferată la SA "Banca Socială", astfel inculpatul Țolov Stepan a favorizat interesele altui creditor - SA "Banca Socială" în raport cu interesele statului și ale unității administrativ-teritoriale. Faptul că SRL "Valea-Perjei Impex" ar fi o întreprindere afiliată CAP "Valea Perjei Veche" nu are nici o relevanță, or afilierea acestora nu implică responsabilitatea reciprocă a uneia față de obligațiunile alteia.

Prin urmare, Țolov Stepan în calitate de șef IFS Taraclia, prin acțiunile sale la 24.12.2008, ilegal și neîntemeiat, contrar prevederilor art.229 Cod fiscal, în lipsa unor date veridice și autentice privind stingerea obligațiilor fiscale al CAP „Valea Perjei Veche”, a deblocat conturile bancare ale întreprinderii, care au fost blocate în luna octombrie 2008, ceea ce demonstrează că din octombrie pînă în decembrie întreprinderea nu și-a onorat obligațiile față de Bugetul Public Național, așa cum derivă și din declarațiile martorilor Casapu și Costov, care a susținut că la acel moment nu aveau careva posibilități de stingere a obligației, iar ulterior, prin ridicarea sechestrului bancar au fost achitate 117.000 lei. Respectiv suma de 117.000 achitată în raport cu obligația de 5.000.000 lei, nu îndreptățește acțiunile inculpatului prin deblocarea contului bancar. Fiind persoana care administra organul fiscal, nu a întreprins măsurile necesare în vederea stabilirii bunurilor care urmau a fi sechestrate, evaluate și realizate în vederea stingerii obligațiilor fiscale.

Colegiul susține și poziția instanței de apel care a constatat că, într-adevăr la momentul pornirii urmăririi penale 01.10.2011 datorita contribuabilului CAP ”Valea Perjei Veche” față de Bugetul Public Național, care a existat la 24.12.2008 era deja stinsă or, potrivit art.179 Cod fiscal *stingerea obligațiilor fiscale, conform legislației fiscale, are loc după criteriul cronologic de naștere a fiecărui tip de obligație fiscală indicat în documentul privitor la stingerea ei.* (2) În caz de nerespectare de către contribuabil a prevederilor alin. (1), organul fiscal este în drept să stingă obligația fiscală a acestuia conform succesiunii stabilite la alin.(1). Astfel, orice plăți executate ulterior de CAP ”Valea Perjei Veche” erau automat trecute la Bugetului Public Național în contul stingerii prejudiciului cauzat de inculpatul Țolov Stepan, acest fapt s-a întâmplat indiferent de voința și atitudinea inculpatului Țolov Stepan, și nu are efectul înlăturării caracterului penal (prejudiciabil) al faptei săvârșite de inculpat.

Prin acțiunea infrațională a inculpatului Țolov Stepan a fost cauzat intereselor publice nu doar prejudiciul în mărimea obligațiilor fiscale neachitate de CAP ”Valea Perjei Veche” la 24.12.2008, ci și prin întârzierea vărsării la Bugetul Public Național a acestor obligațiuni fiscale, care, în cazul acționării inculpatului în limitele legii, aveau să fie stinse integral încă la 24.12.2008, de aceea concluzia instanțelor de fond de admitere în principiu a acțiunii civile în partea reparării prejudiciul material, urmînd ca asupra cuantumului despăgubirilor să se pronunțe instanța în ordinea procedurii civile, Colegiul o susține integral.

Colegiul va respinge și motivele invocate de recurenți precum că constatarea instanței de apel vine în contradicție cu dispozitivul aceleiași decizii reieșind din textul acesteia și anume „... invocarea de inculpat întru demonstrarea nevinovăției sale a declarațiilor martorilor Costov V., Popova P., Calvac A., a cadrului legal și a actelor în baza cărora dînsul a acționat, nu este reținută de instanța de apel, aceste argumente nu pot fi puse la baza unei hotărîri de achitare, deoarece sunt combătute de totalitatea de probe administrate pe caz, care demonstrează cu certitudine nevinovăția inculpatului”, or sintagma „**demonstrează cu certitudine nevinovăția inculpatului**” se consideră o eroare mecanică, care se confirmă prin esența deciziei de condamnare și nu poate servi temei pentru răsturnarea soluției.

În această ordine de idei, Colegiul atestă că, împrejurările menționate în partea descriptivă a hotărîrii contestate, inclusiv cele reproduse în pct.4.1 din prezenta decizie, relevă în mod concludent că instanța de apel a constatat și apreciat circumstanțele de fapt și de drept privind învinuirea înaintată inculpatului și încadrarea juridică justă a acțiunilor infraționale ale acestuia în baza art.328 alin.(3) lit. b) Cod penal în strictă conformitate cu prevederile normelor de procedură penală și prescripțiilor de drept material, prin prisma cumulului de probe anexate la dosar, acestea fiind apreciate din punct de vedere al pertinentei, concludenței și coroborării lor, instanța de apel pronunțîndu-se argumentat asupra tuturor motivelor invocate în apelurile părții apărării.

Potrivit jurisprudenței CEDO în asemenea situație nu se mai impune o reevaluare a conținutului mijloacelor de probă, acestea demonstrînd cu prisosință soluția dată de instanța de fond. Or, în cazul în care instanța de fond și-a motivat decizia luată, arătînd în

mod concret la împrejurările care confirmă sau infirmă o acuzație penală, pentru a permite părților să utilizeze eficient orice drept de recurs eventual, o curte de recurs poate, în principiu, să se mulțumească de a relua motivele jurisdicției instanței de fond (hotărârile CtEDO Garcia Ruis vs Spania, Helle vs Finlandia).

În concluzie, Colegiul penal constată că decizia instanței de apel cuprinde fondul apelurilor și temeiurile de fapt și de drept care au dus la admiterea acestora, precum și motivele adoptării soluției, ceea ce se încadrează în prevederile art.417 Cod de procedură penală. Analizând materialele cauzei și hotărârea contestată, Colegiul penal nu constată vreo eroare de drept ce ar afecta legalitatea acesteia.

În acest context, Colegiul penal conchide că nu există temei legal pentru admiterea recursului ordinar declarat de inculpat și avocatul acestuia Iurașcu Alexandru și potrivit legii, se dispune respingerea recursului ca fiind inadmisibil.

8. În conformitate cu prevederile art. 435 alin. (1) pct. 1) Cod de procedură penală, Colegiul penal,

D E C I D E :

Respinge ca inadmisibil recursul ordinar declarat de inculpat și avocatul acestuia Iurașcu Alexandru, împotriva deciziei Colegiului judiciar al Curții de Apel Cahul din 19 aprilie 2016 în cauza penală în privința lui Țolov Stepan, cu menținerea hotărârii atacate.

Decizia este irevocabilă.

Decizia motivată pronunțată la 26 august 2016.

Președinte:

Nicolae Gordilă

Judecători:

Liliana Catan

Elena Covalenco

Iurie Diaconu

Ion Guzun

Dosarul nr. 1ra-1417/2016

Curtea Supremă de Justiție

D E C I Z I E

dipozitiv

09 august 2016

Colegiul penal în următoarea componență:

Președinte:

Judecători:

mun. Chișinău

Nicolae Gordilă

Liliana Catan

Iurie Diaconu

Elena Covalenco

Ion Guzun

a judecat în ședință, fără participarea părților, recursul ordinar prin care se solicită casarea deciziei Colegiului judiciar al Curții de Apel Cahul din 19 aprilie 2016, declarat de către avocatul Iurașcu Alexandru și inculpatul

Țolov Stepan Vasili, născut la 21 noiembrie 1952,
originar și locuitor al or.Taraclia, domiciliat pe str.Bulgară,
nr.13;

Termenul de examinare a cauzei:

- *prima instanță: 15.05.2014-30.04.2015;*
- *instanța de apel: 28.05.2015-19.04.2016;*
- *instanța de recurs: 22.06.2016-09.08.2016;*

În conformitate cu prevederile art. 435 alin. (1) pct. 1) Cod de procedură penală, Colegiul penal,

DECIDE :

Respinge ca inadmisibil recursul ordinar declarat de inculpat și avocatul acestuia Iurașcu Alexandru, împotriva deciziei Colegiului judiciar al Curții de Apel Cahul din 19 aprilie 2016 în cauza penală în privința lui Țolov Stepan, cu menținerea hotărîrii atacate.
Decizia este irevocabilă.

Decizia motivată va fi pronunțată la 26 august 2016.

Președinte:

Nicolae Gordilă

Judecători:

Liliana Catan

Elena Covalenco

Iurie Diaconu

Ion Guzun